AYDI EST.

Open Learning 5 Translation

2022-2023

Fourth Year

Second Term







ESSOY II

19.05.2023

مؤسسة العائدي للخدمات الطلابية



HELLO EVERYONE!

Let us start with some grammatical information.

THE TYPES OF SENTENCES

1. Simple sentence

This sentence contains one (independent) clause. A simple sentence has the most basic elements that make it a sentence: a subject, a verb, and a completed thought.

- 1. Joe waited for the train.
- "Joe" = subject, "waited" = verb
- 2. The train was late.
- "The train" = subject, "was" = verb
- 3. Mary and Samantha took the bus.
- "Mary and Samantha" = compound subject, "took" = verb
- 4. I looked for Mary and Samantha at the bus station.
- "I" = subject, "looked" = verb
- 5. Mary and Samantha arrived at the bus station early but waited until noon for the bus.

"Mary and Samantha" = compound subject, "arrived" and "waited" = compound verb.

2. Compound sentence

A compound sentence refers to a sentence made up of two independent clauses (complete sentences) connected with a coordinating conjunction. Coordinating conjunctions are easy to remember if you think of the words "FAN BOYS": For, and, nor, but, or, yet, so.

- 1. Joe waited for the train, but the train was late.
- 2. I looked for Mary and Samantha at the bus station, but they arrived at the station before noon and left on the bus before I arrived.
- Mary and Samantha arrived at the bus station before noon, and they left on the bus before I arrived.
- Mary and Samantha left on the bus before I arrived, so I did not see them at the bus station.

3. Complex sentence

A complex sentence is made up of an independent clause and one or more dependent clauses connected to it. A dependent clause is similar to an independent clause, or complete sentence, but it lacks one of the elements that would make it a complete sentence.

Examples of dependent clauses include the following:

- because Mary and Samantha arrived at the bus station before noon
- while he waited at the train station
- after they left on the bus

Dependent clauses such as those above cannot stand alone as a sentence, but they can be added to an independent clause to form a complex sentence.

Dependent clauses begin with subordinating conjunctions. Below are some of the most common subordinating conjunctions:

- after
 even though
 until
 while
- although
 if
 when
 wherever
- as
 because
 since
 whenever
 unless
 before

A complex sentence joins an independent clause with one or more dependent clauses.

The dependent clauses can go first in the sentence, followed by the independent clause, as in the following:

Tip: When the dependent clause comes first, a comma should be used to separate the two clauses.

- Because Mary and Samantha arrived at the bus station before noon,
 I did not see them at the station.
- 2. While he waited at the train station, Joe realized that the train was late.
- After they left on the bus, Mary and Samantha realized that Joe was waiting at the train station.

Conversely, the independent clauses can go first in the sentence, followed by the dependent clause.

4. Compound-complex sentence

The compound-complex sentence combines elements of compound and complex sentences. It is the most sophisticated type of sentence you can use. Understanding how to construct the compound-complex sentence will help you take your writing to a new level of complexity.

- Though Mitchell prefers watching romantic films, he rented the latest spy thriller, and he enjoyed it very much.
- Laura forgot her friend's birthday, so she sent her a card when she finally remembered.

TRANSITIONAL WORDS

WORDS THAT ADD INFORMATION:

- The little girl put on her yellow shirt and brown overalls. The little girl put of the feet person
 Chris is on the basketball team this semester at Indiana School for the

Deaf. In addition, he is on the soccer team.

 We will be here for one more week so we can finish up our work. Another reasonwe are staying longer is because we do not want to miss the First of all, pour a half-cup of milk in the bowl; second, add two eggs; Deaf Way conference.

and third, stir the mixture.

- I admire I. King Jordan because he is the first deaf president of Gallaudet. Besides that, I admire him because he is a great long distance runner. Furthermore, he is a dedicated family man. All in all, there is not much to dislike about the man, except he is too perfect!
- Crystal likes camping in the mountains. Also, Crystal is an experienced hiker.
- Texas School for the Deaf is perfectly located. Moreover, it has a strong academic program. For example, the school has a preschool program where both deaf and hearing children learn together.

WORDS THAT SHOW CONCLUSION:

- · There were a lot of problems discussed at the meeting. Finally, after a few hours, we were able to prioritize the problems in the order we wanted to solve the problems.
- · Many parents and students have been complaining about the program. For example, scores on the end-of-grade tests have gone down from last year; teachers are not very motivated; and everyone is frustrated. To sum up, some improvements in the middle school program need to be made.
 - To conclude, I want to wish you all a very happy holiday season.
- · There was a malfunction in the smoke machines and lights, the curtains would not open and close properly, and one of the actors was sick with no stand-in. In conclusion, the play was a disaster.

WORDS THAT SHOW COMPARISON:

 At St. Rita School for the Deaf, a private school, there is a dress code that mandates how the students are to dress. The boys must wear a pair of pants and dress shirts. Similarly, the strict dress code requires plaid skirts and blouses for the girls.

 Like her grandmother, Sally loves the Gallaudet Homecoming football game.

The news reported that Montana would be very cold this week. I said,

"Likewise, Rochester will be, too."

- Ronda bought a new Saturn car; so in like manner the rest of her friends did the same thing.
- By comparison, Greensboro, N.C. is much smaller than Washington, D.C. is.
 - . The cat acts as if he is the boss of the house.

. The cat is as proud as a king.

- Bob loves to go to parties. In comparison, Sue loves to stay at home with her family.
- Compared to seven years ago when the printer worked well, it has been "ill" a great deal of the time in recent weeks.

WORDS THAT SHOW CONTRASTS OR DIFFERENCES:

- I am not able to go to the beach with you. Nevertheless, thanks for asking me.
- Karen's cat, Salem is so unlike Midnight. Midnight likes to nap a lot and Salem likes to play a lot.
- The idea of attending the play at Gallaudet is nice. However, the Theoretical Issues in Sign Language Research conference is scheduled at the same time.
 - He prefers to attend the play rather than attending the conference.
 - Though I eat green beans because they are healthy, I hate them.
 - Although Steven was extremely tired, he washed the dishes.
- The play was great, nonetheless, I was sick of seeing it after the fourth time.
- Amber, Sharon, and Megan went to Busch Gardens for the day. In spite
 of the cold weather, they enjoyed themselves.
- Sharon and Megan enjoyed the Loch Ness Monster ride, but Amber thought that Alpengist was faster and had more twists.
- Sharon has not visited the Land of the Dragons, yet if she had had a kid, she would have gone by now.
- Alexander Graham Bell believed in oral education for deaf children. This
 is in contrast to Edward Miner Gallaudet who believed in using American
 Sign Language to educate deaf children.

WORDS THAT LIMIT OR PREPARE FOR AN EXAMPLE:

- Not all birds eat berries. For example, vultures eat dead animals.
- Jeff is an interesting person to know. To illustrate, he knows a lot about the history of the Deaf community in Ireland.
- There are things that need to be done to improve the company. For instance, we can begin by organizing the files.
- I have a few things to take care of such as paying bills, cleaning the house, and going to the post office.

WORDS THAT SHOW CAUSE (EXPLAIN WHY):

- Midnight was not able to move around well because his hind legs were in casts. He broke them when he fell off the bookshelf.
- Did you see the tragic accident on I-85 south? It was caused by a drunk driver.
- Because it is raining today, the homecoming game and the food booths will be cancelled.
 - I was late to work because of the heavy traffic.

WORDS THAT SHOW EFFECT/RESULT:

- It is raining today thus we are not going to the beach.
- The weather is supposed to be drizzly and chilly today; as a result, the Deaf Festival will be cancelled.
 - I was too tired; therefore I decided not to go to the state fair last night.
- In 1903, William E. Hoy, a deaf baseball player, caught a fly ball in the ninth inning in spite of heavy fog. Consequently, Los Angles won the pennant for that year.
- Ricky worked all day, from 8am until 11pm. That is why he stayed home instead of going camping with us.
- The school bus broke down last week and has not been repaired yet. So
 for that reason, our dance group is unable to go to Washington, D.C. to
 perform at Kennedy Center.

Words that show CHRONOLOGICAL ORDER BEFORE

	-	Formerly	•	In the past	•	Not long ago
e	•	Preceding	•	Previously		Prior to
until that time		Yesterday				1110110
ι	until that time	until that time	until that time • Yesterday			

FIRST

At first	 At the beginning 	At the onset

• Before	• Com			
 From this point 	• Commence	Embark		
• To begin	In the first place	• Starting to		
NEXT	1	Starting with		
• After	After a few days			
 After that 	As soon as	After a while		
 Following 	Henceforth	Consequently		
• In turn	• Later	• In time		
 Not long after 	Right after	Momentarily		
• Third	Shortly	Second		
• Soon	Soon after	• Since		
• Tomorrow	When	• Then		
SOMETIMES	Trifell	Presently		
At times	 From time to time 			
 Occasionally 	Periodically	Gradually		
• Seldom	Some of the time	 Rarely 		
LAST	Toolie of the time	•		
 Afterward 	At last	T. And		
• Eventually	• Final	• At the end		
Hereafter	In conclusion	• Finally		
Last of all	Later on	• In the end		
To conclude	To finish	Thereafter		
Time Order Tran		• Until		

Time Order Transition Words Examples

- In the past, the exam had been overemphasized.
- · He was cross at first, but later he relented.
- The general had served as a soldier in the earlier war.
- · Smocks were formerly worn by farm workers.
- · We're going to Japan at the beginning of July.
- Franco began to prepare the ground, starting with the Falange.
- Henceforth I expect you to be punctual for the meeting.
- · She started to sing, and then the others chimed in.
- After a while, we naturally started talking about the children.
- I like to buy myself little luxuries from time to time.
- Let's go to the theatre first and eat afterward.
- To conclude, I'd like to express my thanks to my family.
- To begin with, I don't like his attitude.
- Not long ago I had read that each atom was a sort of solar system.
- As soon as we can afford it, we'll move out to the suburbs.
- Eventually, Roberto backed down and apologized.
- Presently, a young woman in a white coat came in.
- From this point, we can apply our usual analysis.

Practice chronological order:

Topic:

How to lean a foreign language.

Thank You

جميع الحقوق محفوظة

AYDI© 2023

جميع الحقوق محفوظة. لا يسمح بإعادة إصدار هذا الكتيب أو أي جزء منه أو تخزينه في نطاق استعادة المعلومات أو نقله بأي شكل من الأشكال، دون إذن خطى من مؤسسة العائدي.

All rights reserved. No part of this booklet may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means without written permission of AYDI Est.

تحذير: إن كل ما يصدر عن دار العائدي للدراسات والترجمة والنشر، بما في ذلك المحاضرات الصادرة عن مؤسسة العائدي للخدمات الطالابية والتي تحمل لوغو العائدي، محمى بموجب ترخيص حماية حقوق النشر الصادر عن وزارة الثقافة - مديرية حماية حقوق المؤلف.



دورات متابعة ومكثفات

بإشراف نخبة من أفضل الأساتذة الجامعيين

في معهد الكندي

لطلاب الترجمة (التعليم المفتوح) ولجميع المواد ومسمة ومعود وووووه





Page: .

مؤسسة العائدي للخدمات الطلابية

Group:

مكتبة العائدي - التعليم المفتوح - قسم الترجمة

مكتبة العائدى: المزة- نفق الآداب





011 2119889

· ماتف:

ن موبایل + واتساب: 322227 0941